

# Manual de Usuario

---

Medidor de campo satelite

DTVLINK-S

Ver:1.0

---



## **GARANTÍA**

AD INSTRUMENTS da 12 meses de garantía para cualquier defecto de material desde la fecha del envío. Esta garantía no es transferible y no aplicable a equipos usados o equipos de demostración. La obligación de AD Instruments derivada de una reclamación de la garantía se limita a reparar o como una opción, reemplazar sin costo alguno, cualquier montaje o componente (excepto baterías y cargadores).

AD Instruments no será responsable de todos los desperfectos o daños causados por un uso inadecuado, mantenimiento inadecuado o de cualquier producto que haya sido reparado o alterado por alguien distinto de AD INSTRUMENTS o un representante autorizado.

# INDICE

1. Introducción General .....	1
2. Introducción del panel .....	2
2.1 Apariencia .....	2
2.2 Teclado .....	3
2.3 Descripción del display.....	4
3. Alimentación .....	5
3.1 Batería.....	5
3.2 Cargar.....	6
4. Usando el equipo .....	7
4.1 Búsqueda rapida .....	7
4.2 Función de espectro.....	8
4.3 Calcular angulo .....	10
4.4 Ajuste .....	11
4.4.1 Información del sistema .....	12
4.4.2 General .....	13
4.4.3 Ajuste de satelite .....	16
4.4.4 Estado de la batería .....	19
4.5 DISEqC.....	18
5. Crear un plan de usuario .....	22
6. Especificaciones .....	22
7. Accesorios .....	25

## 1.Introducción general

El medidor de satellite DTVLINK-S es un medidor ideal para satellite el cual tiene una instalación rapida asi como una alta exactitude con un display estable. Puede mostrar el MER para saber si la señal existe.

El equipo puede calcular el Azimut, elevación y polarización automaticamente acorde a la longitude y latitude del operario del equipo.

El plan de canal de satellite puede ser editador por software.

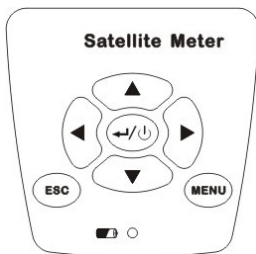
Con la batería de litio el equipo puede alimentar al LNB más de 4 horas.

## 2.Introducción



### 2.1 Apariencia





## 2.2 Teclado




、: Incrementar y disminuir

、: Seleccionar a derecha o izquierda

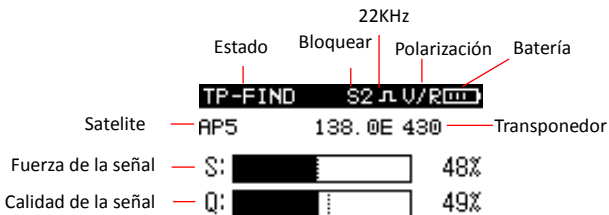
 : Power on/off (Pulsar más de 3 segundos para apagar)

 : Menu principal

 : Volver al menu anterior o cancelar

 : Indicador de carga

## 2.3 Descripción del display



22KHz: **u** significa 22KHz de control esta disponible.

Bloquear: **S** o **S2** significa que la señal esta por encima del threshold.

Polarización: Varía entre 13V(vertical/right) y 18V(horizontal / Izquierda).

Bateria: Capacidad de la batería



## 3. Alimentación

### 3.1 Batería

Con una batería de litio de 7.4V /1.6AH, el medidor puede trabajar de una manera continuada más de 4 horas. Cuando la batería deja de alimentar 6.0V, el DTVLINK-S se apagará automáticamente y el usuario deberá cargar el equipo durante 3 horas.

#### **NOTA:**

***1. Use únicamente el cargador proporcionado con el medidor.***

***2. Apague el equipo cuando este cargando.***

***3. Las bajas temperaturas pueden reducir la capacidad de la batería pero nunca dañarla.***

***4. Reemplace la batería cuando el tiempo de trabajo de batería se reduzca.***

### 3.2 Cargar

Cargar el medidor antes del primer uso. Por favor cargue el medidor de la siguiente manera:

1.Inserte la salida del cargador en el Puerto DC del DTVLINK-S .

2.Conecte el cargador a la linea AC 100v-240v y el indicador del medidor se pondrá en rojo.





3.Cuando el indicador se ponga verde, el equipo estará completamente cargado (Se recomienda cargarlo una hora extra despues de que el indicador cambie a verde, lo cual sera mejor para incrementar la vida de la batería). Entonces puede desconectar la alimentación y sacar el conector.

***NOTA: Cargar unicamente en temperaturas de 10°C~35°C***

## 4. Usar el equipo

### 4.1 Búsqueda rápida

Encienda el equipo y vaya al interface de búsqueda rápida.

Presione  o  para seleccionar el actual satelite a testear. Despues presione  o  para seleccionar el actual transponedor.

Oriente la antena, cuando el DTVLINK-S encuentra la señal, se bloqueará la señal y aparecerá **S** o **S2**. (La señal es s2). Alinee la antena para maximizar el valor y la calidad de la señal. La frecuencia del pitido muestra la calidad de la señal.

El máximo valor ha sido guardado. Alinee la antena para alcanzar el nivel máximo. Figura 1.

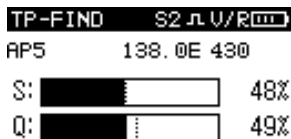


Figura 1

## 4.2 Función de espectro




1. Presione  para el menu principal como en la figura 1, presione  para seleccionar en icono de espectro.



Figura 2

2. Presione  para ajustar LO、POL、22KHz, referido a la Figura 3.

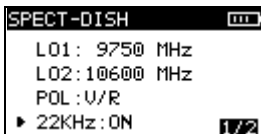






Figura 3



、: Mueve el marcador o edita parametros.



: Introduzca parametros de edición o mueva el marcador.

 Confirmación.

3. Presione  como en la figura 4 y alinee la antena y maximice el valor y calidad de la señal.

**NOTA:**

(1) Presione  y  para mover el cursor.

(2) Presione  y  para cambiar el SPAN del espectro circularmente (80M, 160M, 320M, COMPLETO).

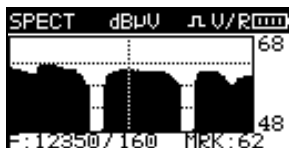



Figura 4

4. Presione  de nuevo como en la Figura 5. El instrumento analizará la señal y ajustará los parámetros automáticamente para mostrar la señal actual y mostrar la fuerza y la calidad de dicha. Entonces alinee la antena para maximizar la calidad de la señal.

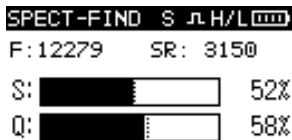


Figura 5

5. Presione para medir el NIVEL, MER y CBER/VBER, referida a la Figura 6.

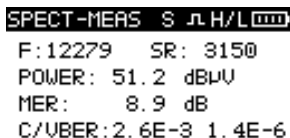


Figura 6

### 4.3 Calcular el ángulo

Presione para ir al menu principal, presione para seleccionar el icono de ángulo como la Figura 7, entonces presione para entrar en la Figura 8. Introduzca la longitud y latitud actual, el medidor calculara el azimuth (AZ), Elevacion (EL), Polarización (POL), como en la Figura 9

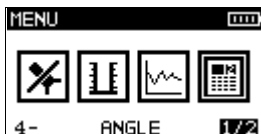


Figura 7

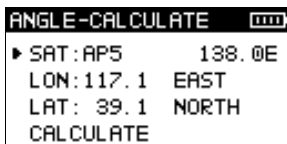


Figura 8

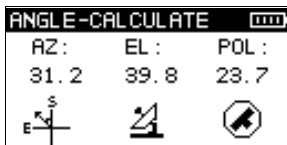


Figura 9

#### 4.4 Setup



Presione  para seleccionar "SETUP" en el menu principal, como muestra la Figura 10. Presione  para ir a la pantalla de ajuste de la Figura 11.



Figura 10



Figura 11

#### 4.4.1 Informacion del Sistema



La información del equipo, se muestra en la Figura 12. Incluye número de serie, version de software, hardware...



Figura 12



#### 4.4.2 General

Presione  para seleccionar “Configurar” en la figura 11, después presione  para ajustar el interface, como en la figura 13.

#### 4.4.2.1 Luz de pantalla



Ajuste la luz de la pantalla ON y OFF presionando  y , como muestra la Figura 13.



Figura 13

#### 4.4.2.2 Tiempo de apagado



Ajusta el tiempo de auto-apagado de la pantalla por inactividad en el teclado despues de 5 minutos, 15 minutos o 30 minutos presionando  y . Figura 14



Figura 14

#### 4.4.2.3 Beep



Presione  y  para encender o apagar el pitido. Figura 15.



Figura 15

#### 4.4.2.4 Unidades de medida







Ajustar la unidad de medida de nivel en dBuV, dBmV o dBm presionando los botones  y  como en la Figura 16

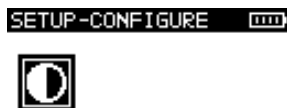


Figura 16

#### 4.4.2.5 LCD CONTRASTE

En la pantalla de la figura 16 presione  para seleccionar "CONTRAST", como muestra la imagen 17.

Presione  para introducir en la pantalla de "CONTRAST" , como en la figura 18. Presione  y  para ajustar el contraste .



5-2-5 CONTRAST

Figura 17



Figura 18

#### 4.4.3 Comnfiguracion de satelite




En la pantalla de la figura 11 presione  para seleccionar "SAT SETTING", como en Figura 19.



Figura 19

Presione  para mostrar la pantalla de la lista de satelites "SATELLITE LIST" como en la Figura 20. Presione  para elegir un nombre de un satellite.

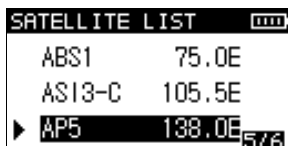


Figura 20


Entonces presione  de nuevo para introducir las características actuales como en la Figura 21



Figura 21

#### 4.4.3.1 Ajuste de satellite






En la figura 21, presione  para entrar en la pantalla de la figura 22. Entonces presione  para seleccionar LO1、LO2 y LONGITUD, presione  para introducir parámetros o enter para la edición de parámetros y pulse  o  para introducir los parámetros.



Figure 22

#### 4.4.3.2 Ajuste del transponedor








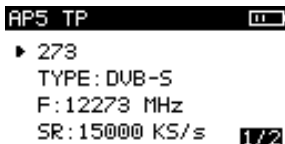
En la figura 22, presione  para volver a la figura 21. Seleccione "TP SETUP" presionando  para el ajuste del transponedor, como en la Figura 23.



Figure 23

Presione  para entrar en la Figura 24 y Figura 25. Entonces presione  para TYPE、 F、 SR、 POL、 22KHz、 ROLL, presione  para seleccionar parametros y presione  o  para introducir parametros.





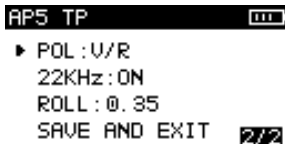
```
AP5 TP   
▶ 273  
TYPE: DVB-S  
F: 12273 MHz  
SR: 15000 KS/s 
```

Figura 24





```
AP5 TP   
▶ POL: U/R  
22KHz: ON  
ROLL: @. 35  
SAVE AND EXIT 
```

Figura 25

#### 4.4.4 Estado de la batería

La batería se muestra como un gráfico como en la figura 26. Cuando el voltaje es inferior al 10%, el instrumento se apagará automáticamente.

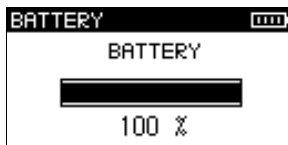


Figure 26

#### 4.5 DISEqC





Presione  para ir al menu principal, presione  para seleccionar el icono DISEqC de la Figura 27, entonces presione  en la Figura 28. Entonces presione  para DISEQC-TYPE、SWITCH INPUT e introducir parametros.



Figura 27





## 5. Crear un plan de usuario

Para mejorar la eficiencia de su trabajo, por favor cree un plan de usuario antes del test. El DTVLINK-S detectará todos los canales efectivos automáticamente y lo guardara en este plan de canales.

### 5.1 Carga y Descarga de plan de canales

El instrumento puede ser conectado con el PC mediante un cable USB para cargar y descargar plan de canales.

## 6. Especificaciones

Rango de frecuencia:	950MHz-2150MHz
Rango de nivel de entrada:	30dBuV-110dBuV
Unidad:	dBuV、dBmV、dBm
Exactitud:	$\pm 3.0\text{dB}(20^{\circ}\text{C}\pm 5^{\circ}\text{C})$
Impedancia de entrada:	75 $\Omega$
Ratio(SR):	1Msps-45Msps
Conector:	F
Medida:	Power, MER,CBER y VBER
22K Control:	Soportado
Salida de audio:	Altavoz incorporado
Display:	128x64 LCD
Memoria:	16 satelites, 6 transpondedores/por satelite
LNB voltage:	13V,18V y apagado
Corriente del LNB:	$\leq 400\text{mA}$
Puerto:	USB
Tension del adaptador:	90~240V AC
Voltaje de entrada:	DC12V/1.2A

---

Tiempo de trabajo:	Alrededor de 4 horas
Tiempo de carga:	Alrededor de 3 horas
Temperatura de trabajo:	0°C-40°C
Temperatura de almacenaje:	-10°C-50°C
Dimensiones(L*H*W):	153mm*93mm*42mm
Peso:	338g

## 7. Accesorios

Cargador (PW09021915W)	1
Conector F (P.121058J8J)	2
Cable USB (P.900000421)	1
Cargador de vehiculo (P.340100S20)	1
Manual	1
CD(Software editor de canales)	1
Cinta de sujeción (PKDTVLINK-S004603)	1
Bolsa de transporte (PK1DTVLINK-S00000)	1

**ABACANTO DIGITAL S.A.**

Add: Cra. Fuencarral 24, Edif. Europa 1, 1º, 28108 Alcobendas –  
Madrid, Spain

Tel.: 0034 91 661 30 37

Http:// [www.adinstruments.es](http://www.adinstruments.es)

**© AD INSTRUMENTS .**  
**AD INSTRUMENTS Part No.: DTVLINK-S**  
**All rights reserved.**  
**May. 2012**